

The Project Gutenberg EBook of The Grand Inquisitor, by Feodor Dostoevsky

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at [www.gutenberg.net](http://www.gutenberg.net)

Title: The Grand Inquisitor

Author: Feodor Dostoevsky

Translator: H. P. Blavatsky

Posting Date: June 28, 2010 [EBook #8578]

Release Date: July, 2005

First Posted: July 25, 2003

Language: English

\*\*\* START OF THIS PROJECT GUTENBERG EBOOK THE GRAND INQUISITOR \*\*\*

Produced by Jake Jaqua. HTML version by Al Haines.

# THE GRAND INQUISITOR

By

# Feodor Dostoevsky

(Translation by H.P. Blavatsky)

[Dedicated by the Translator to those sceptics who clamour so loudly, both in print and private letters—"Show us the wonder-working 'Brothers,' let them come out publicly—and we will believe in them!"]

[The following is an extract from M. Dostoevsky's celebrated novel, *The Brothers Karamazof*, the last publication from the pen of the great Russian novelist, who died a few months ago, just as the concluding chapters appeared in print. Dostoevsky is beginning to be recognized as one of the ablest and profoundest among Russian writers. His characters are invariably typical portraits drawn from various classes of Russian society, strikingly life-like and realistic to the highest degree. The following extract is a cutting satire on modern theology generally and the Roman Catholic religion in particular. The idea is that Christ revisits earth, coming to Spain at the period of the Inquisition, and is at once arrested as a heretic by the Grand Inquisitor. One of the three brothers of the story, Ivan, a rank materialist and an atheist of the new school, is supposed to throw this conception into the form of a poem, which he describes to Alyosha—the youngest of the brothers, a young Christian mystic brought up by a "saint" in a monastery—as follows: (—Ed. Theosophist, Nov., 1881)]

"Quite impossible, as you see, to start without an introduction," laughed Ivan. "Well, then, I mean to place the event described in the poem in the sixteenth century, an age—as you must have been told at school—when it was the great fashion among poets to make the denizens and powers of higher worlds descend on earth and mix freely with mortals... In France all the notaries' clerks, and the monks in the cloisters as well, used to give grand performances, dramatic plays in which long scenes were enacted by the Madonna, the angels, the saints, Christ, and even by God Himself. In those days, everything was very artless and primitive. An instance of it may be found in Victor Hugo's drama, *Notre Dame de Paris*, where, at the Municipal Hall, a play called *Le Bon Jugement de la Tres-sainte et Gracieuse Vierge Marie*, is enacted in honour of Louis XI, in which the Virgin appears personally to pronounce her 'good judgment.' In Moscow, during the prepetrean period, performances of nearly the same character, chosen especially from the Old Testament, were also in great favour. Apart from such plays, the world was overflowed with mystical writings, 'verses'—the heroes of which were always selected from the ranks of angels, saints and other heavenly citizens answering to the devotional purposes of the age. The recluses of our monasteries, like the Roman Catholic monks, passed their time in translating, copying, and even producing original compositions upon such subjects, and that, remember, during the Tarter period!... In this connection, I am reminded of a poem compiled in a convent—a translation from the Greek, of course—called, 'The Travels of the Mother of God among the Damned,' with fitting illustrations and a boldness of conception inferior nowise to that of Dante. The 'Mother of God' visits

hell, in company with the archangel Michael as her cicerone to guide her through the legions of the 'damned.' She sees them all, and is witness to their multifarious tortures. Among the many other exceedingly remarkably varieties of torments—every category of sinners having its own—there is one especially worthy of notice, namely a class of the 'damned' sentenced to gradually sink in a burning lake of brimstone and fire. Those whose sins cause them to sink so low that they no longer can rise to the surface are for ever forgotten by God, i.e., they fade out from the omniscient memory, says the poem—an expression, by the way, of an extraordinary profundity of thought, when closely analysed. The Virgin is terribly shocked, and falling down upon her knees in tears before the throne of God, begs that all she has seen in hell—all, all without exception, should have their sentences remitted to them. Her dialogue with God is colossally interesting. She supplicates, she will not leave Him. And when God, pointing to the pierced hands and feet of her Son, cries, 'How can I forgive His executioners?' She then commands that all the saints, martyrs, angels and archangels, should prostrate themselves with her before the Immutable and Changeless One and implore Him to change His wrath into mercy and—forgive them all. The poem closes upon her obtaining from God a compromise, a kind of yearly respite of tortures between Good Friday and Trinity, a chorus of the 'damned' singing loud praises to God from their 'bottomless pit,' thanking and telling Him:

Thou art right, O Lord, very right,  
Thou hast condemned us justly.

"My poem is of the same character.

"In it, it is Christ who appears on the scene. True, He says nothing, but only appears and passes out of sight. Fifteen centuries have elapsed since He left the world with the distinct promise to return 'with power and great glory'; fifteen long centuries since His prophet cried, 'Prepare ye the way of the Lord!' since He Himself had foretold, while yet on earth, 'Of that day and hour knoweth no man, no, not the angels of heaven but my Father only.' But Christendom expects Him still. ...

"It waits for Him with the same old faith and the same emotion; aye, with a far greater faith, for fifteen centuries have rolled away since the last sign from heaven was sent to man,

And blind faith remained alone  
To lull the trusting heart,  
As heav'n would send a sign no more.

"True, again, we have all heard of miracles being wrought ever since the 'age of miracles' passed away to return no more. We had, and still have, our saints credited with performing the most miraculous cures; and, if we can believe their biographers, there have been those among them who have been personally visited by the Queen of Heaven. But Satan sleepeth not, and the first germs of doubt, and ever-increasing unbelief in such wonders, already had begun to sprout in Christendom as early as the sixteenth century. It was just at that time that a new and terrible heresy first made its appearance in the north of Germany.\* [\*Luther's reform] A great star 'shining as it were a lamp... fell upon the fountains waters'... and 'they were made bitter.' This 'heresy' blasphemously denied 'miracles.' But those who had remained faithful believed all the more ardently, the tears of mankind ascended to Him as heretofore, and the Christian world was expecting Him as confidently as ever; they loved Him and hoped in Him, thirsted and hungered to suffer and die for Him just as many of them had done before... So many centuries had weak, trusting humanity implored Him, crying with ardent faith and fervour: 'How long, O Lord, holy and true, dost Thou not come!' So many long centuries hath it vainly appealed to Him, that

at last, in His inexhaustible compassion, He consenteth to answer the prayer... He decideth that once more, if it were but for one short hour, the people—His long-suffering, tortured, fatally sinful, his loving and child-like, trusting people—shall behold Him again. The scene of action is placed by me in Spain, at Seville, during that terrible period of the Inquisition, when, for the greater glory of God, stakes were flaming all over the country.

Burning wicked heretics,  
In grand auto-da-fes.

"This particular visit has, of course, nothing to do with the promised Advent, when, according to the programme, 'after the tribulation of those days,' He will appear 'coming in the clouds of heaven.' For, that 'coming of the Son of Man,' as we are informed, will take place as suddenly 'as the lightning cometh out of the east and shineth even unto the west.' No; this once, He desired to come unknown, and appear among His children, just when the bones of the heretics, sentenced to be burnt alive, had commenced crackling at the flaming stakes. Owing to His limitless mercy, He mixes once more with mortals and in the same form in which He was wont to appear fifteen centuries ago. He descends, just at the very moment when before king, courtiers, knights, cardinals, and the fairest dames of court, before the whole population of Seville, upwards of a hundred wicked heretics are being roasted, in a magnificent auto-da-fe ad majorem Dei gloriam, by the order of the powerful Cardinal Grand Inquisitor.

"He comes silently and unannounced; yet all—how strange—yea, all recognize Him, at once! The population rushes towards Him as if propelled by some irresistible force; it surrounds, throngs, and presses around, it follows Him... Silently, and with a smile of boundless compassion upon His lips, He crosses the dense crowd, and moves softly on. The Sun of Love burns in His heart, and warm rays of Light, Wisdom and Power beam forth from His eyes, and pour down their waves upon the swarming multitudes of the rabble assembled around, making their hearts vibrate with returning love. He extends His hands over their heads, blesses them, and from mere contact with Him, aye, even with His garments, a healing power goes forth. An old man, blind from his birth, cries, 'Lord, heal me, that I may see Thee!' and the scales falling off the closed eyes, the blind man beholds Him... The crowd weeps for joy, and kisses the ground upon which He treads. Children strew flowers along His path and sing to Him, 'Hosanna!' It is He, it is Himself, they say to each other, it must be He, it can be none other but He! He pauses at the portal of the old cathedral, just as a wee white coffin is carried in, with tears and great lamentations. The lid is off, and in the coffin lies the body of a fair-child, seven years old, the only child of an eminent citizen of the city. The little corpse lies buried in flowers. 'He will raise the child to life!' confidently shouts the crowd to the weeping mother. The officiating priest who had come to meet the funeral procession, looks perplexed, and frowns. A loud cry is suddenly heard, and the bereaved mother prostrates herself at His feet. 'If it be Thou, then bring back my child to life!' she cries beseechingly. The procession halts, and the little coffin is gently lowered at his feet. Divine compassion beams forth from His eyes, and as He looks at the child, His lips are heard to whisper once more, 'Talitha Cumi'—and 'straightway the damsel arose.' The child rises in her coffin. Her little hands still hold the nosegay of white roses which after death was placed in them, and, looking round with large astonished eyes she smiles sweetly .... The crowd is violently excited. A terrible commotion rages among them, the populace shouts and loudly weeps, when suddenly, before the cathedral door, appears the Cardinal Grand Inquisitor himself.... He is tall, gaunt-looking old man of nearly four-score years and ten, with a stern, withered face, and deeply sunken eyes, from the cavity of which glitter two fiery sparks. He has laid aside his gorgeous cardinal's robes in which he had appeared before the people at the auto da-fe of the enemies of the Romish Church, and is now clad in his old, rough, monkish cassock. His sullen assistants

and slaves of the 'holy guard' are following at a distance. He pauses before the crowd and observes. He has seen all. He has witnessed the placing of the little coffin at His feet, the calling back to life. And now, his dark, grim face has grown still darker; his bushy grey eyebrows nearly meet, and his sunken eye flashes with sinister light. Slowly raising his finger, he commands his minions to arrest Him....

"Such is his power over the well-disciplined, submissive and now trembling people, that the thick crowds immediately give way, and scattering before the guard, amid dead silence and without one breath of protest, allow them to lay their sacrilegious hands upon the stranger and lead Him away.... That same populace, like one man, now bows its head to the ground before the old Inquisitor, who blesses it and slowly moves onward. The guards conduct their prisoner to the ancient building of the Holy Tribunal; pushing Him into a narrow, gloomy, vaulted prison-cell, they lock Him in and retire....

"The day wanes, and night—a dark, hot breathless Spanish night—creeps on and settles upon the city of Seville. The air smells of laurels and orange blossoms. In the Cimmerian darkness of the old Tribunal Hall the iron door of the cell is suddenly thrown open, and the Grand Inquisitor, holding a dark lantern, slowly stalks into the dungeon. He is alone, and, as the heavy door closes behind him, he pauses at the threshold, and, for a minute or two, silently and gloomily scrutinizes the Face before him. At last approaching with measured steps, he sets his lantern down upon the table and addresses Him in these words:

"'It is Thou! ... Thou!' ... Receiving no reply, he rapidly continues: 'Nay, answer not; be silent! ... And what couldst Thou say? ... I know but too well Thy answer.... Besides, Thou hast no right to add one syllable to that which was already uttered by Thee before.... Why shouldst Thou now return, to impede us in our work? For Thou hast come but for that only, and Thou knowest it well. But art Thou as well aware of what awaits Thee in the morning? I do not know, nor do I care to know who thou mayest be: be it Thou or only thine image, to-morrow I will condemn and burn Thee on the stake, as the most wicked of all the heretics; and that same people, who to-day were kissing Thy feet, to-morrow at one bend of my finger, will rush to add fuel to Thy funeral pile... Wert Thou aware of this?' he adds, speaking as if in solemn thought, and never for one instant taking his piercing glance off the meek Face before him."....

"I can hardly realize the situation described—what is all this, Ivan?" suddenly interrupted Alyosha, who had remained silently listening to his brother. "Is this an extravagant fancy, or some mistake of the old man, an impossible quid pro quo?"

"Let it be the latter, if you like," laughed Ivan, "since modern realism has so perverted your taste that you feel unable to realize anything from the world of fancy.... Let it be a quid pro quo, if you so choose it. Again, the Inquisitor is ninety years old, and he might have easily gone mad with his one idee fixe of power; or, it might have as well been a delirious vision, called forth by dying fancy, overheated by the auto-da-fe of the hundred heretics in that forenoon.... But what matters for the poem, whether it was a quid pro quo or an uncontrollable fancy? The question is, that the old man has to open his heart; that he must give out his thought at last; and that the hour has come when he does speak it out, and says loudly that which for ninety years he has kept secret within his own breast."

"And his prisoner, does He never reply? Does He keep silent, looking at him, without saying a word?"

"Of course; and it could not well be otherwise," again retorted Ivan. "The Grand Inquisitor begins

from his very first words by telling Him that He has no right to add one syllable to that which He had said before. To make the situation clear at once, the above preliminary monologue is intended to convey to the reader the very fundamental idea which underlies Roman Catholicism—as well as I can convey it, his words mean, in short: 'Everything was given over by Thee to the Pope, and everything now rests with him alone; Thou hast no business to return and thus hinder us in our work.' In this sense the Jesuits not only talk but write likewise.

"Hast thou the right to divulge to us a single one of the mysteries of that world whence Thou comest?' enquires of Him my old Inquisitor, and forthwith answers for Him. 'Nay, Thou has no such right. For, that would be adding to that which was already said by Thee before; hence depriving people of that freedom for which Thou hast so stoutly stood up while yet on earth.... Anything new that Thou would now proclaim would have to be regarded as an attempt to interfere with that freedom of choice, as it would come as a new and a miraculous revelation superseding the old revelation of fifteen hundred years ago, when Thou didst so repeatedly tell the people: "The truth shall make you free." Behold then, Thy "free" people now!' adds the old man with sombre irony. 'Yea!... it has cost us dearly.' he continues, sternly looking at his victim. 'But we have at last accomplished our task, and—in Thy name.... For fifteen long centuries we had to toil and suffer owing to that "freedom": but now we have prevailed and our work is done, and well and strongly it is done. ...Believest not Thou it is so very strong? ... And why should Thou look at me so meekly as if I were not worthy even of Thy indignation?... Know then, that now, and only now, Thy people feel fully sure and satisfied of their freedom; and that only since they have themselves and of their own free will delivered that freedom unto our hands by placing it submissively at our feet. But then, that is what we have done. Is it that which Thou has striven for? Is this the kind of "freedom" Thou has promised them?'"

"Now again, I do not understand," interrupted Alyosha. "Does the old man mock and laugh?"

"Not in the least. He seriously regards it as a great service done by himself, his brother monks and Jesuits, to humanity, to have conquered and subjected unto their authority that freedom, and boasts that it was done but for the good of the world. 'For only now,' he says (speaking of the Inquisition) 'has it become possible to us, for the first time, to give a serious thought to human happiness. Man is born a rebel, and can rebels be ever happy?... Thou has been fairly warned of it, but evidently to no use, since Thou hast rejected the only means which could make mankind happy; fortunately at Thy departure Thou hast delivered the task to us.... Thou has promised, ratifying the pledge by Thy own words, in words giving us the right to bind and unbind... and surely, Thou couldst not think of depriving us of it now!'"

"But what can he mean by the words, 'Thou has been fairly warned'?" asked Alexis.

"These words give the key to what the old man has to say for his justification... But listen—"

"The terrible and wise spirit, the spirit of self annihilation and non-being,' goes on the Inquisitor, 'the great spirit of negation conversed with Thee in the wilderness, and we are told that he "tempted" Thee... Was it so? And if it were so, then it is impossible to utter anything more truthful than what is contained in his three offers, which Thou didst reject, and which are usually called "temptations." Yea; if ever there was on earth a genuine striking wonder produced, it was on that day of Thy three temptations, and it is precisely in these three short sentences that the marvelous miracle is contained. If it were possible that they should vanish and disappear for ever, without leaving any trace, from the record and from the memory of man, and that it should become necessary again to devise, invent, and

make them reappear in Thy history once more, thinkest Thou that all the world's sages, all the legislators, initiates, philosophers and thinkers, if called upon to frame three questions which should, like these, besides answering the magnitude of the event, express in three short sentences the whole future history of this our world and of mankind—dost Thou believe, I ask Thee, that all their combined efforts could ever create anything equal in power and depth of thought to the three propositions offered Thee by the powerful and all-wise spirit in the wilderness? Judging of them by their marvelous aptness alone, one can at once perceive that they emanated not from a finite, terrestrial intellect, but indeed, from the Eternal and the Absolute. In these three offers we find, blended into one and foretold to us, the complete subsequent history of man; we are shown three images, so to say, uniting in them all the future axiomatic, insoluble problems and contradictions of human nature, the world over. In those days, the wondrous wisdom contained in them was not made so apparent as it is now, for futurity remained still veiled; but now, when fifteen centuries have elapsed, we see that everything in these three questions is so marvelously foreseen and foretold, that to add to, or to take away from, the prophecy one jot, would be absolutely impossible!

"'Decide then thyself.' sternly proceeded the Inquisitor, 'which of ye twain was right: Thou who didst reject, or he who offered? Remember the subtle meaning of question the first, which runs thus: Wouldst Thou go into the world empty-handed? Would Thou venture thither with Thy vague and undefined promise of freedom, which men, dull and unruly as they are by nature, are unable so much as to understand, which they avoid and fear?—for never was there anything more unbearable to the human race than personal freedom! Dost Thou see these stones in the desolate and glaring wilderness? Command that these stones be made bread—and mankind will run after Thee, obedient and grateful like a herd of cattle. But even then it will be ever diffident and trembling, lest Thou should take away Thy hand, and they lose thereby their bread! Thou didst refuse to accept the offer for fear of depriving men of their free choice; for where is there freedom of choice where men are bribed with bread? Man shall not live by bread alone—was Thine answer. Thou knewest not, it seems, that it was precisely in the name of that earthly bread that the terrestrial spirit would one day rise against, struggle with, and finally conquer Thee, followed by the hungry multitudes shouting: "Who is like unto that Beast, who maketh fire come down from heaven upon the earth!" Knowest Thou not that, but a few centuries hence, and the whole of mankind will have proclaimed in its wisdom and through its mouthpiece, Science, that there is no more crime, hence no more sin on earth, but only hungry people? "Feed us first and then command us to be virtuous!" will be the words written upon the banner lifted against Thee—a banner which shall destroy Thy Church to its very foundations, and in the place of Thy Temple shall raise once more the terrible Tower of Babel; and though its building be left unfinished, as was that of the first one, yet the fact will remain recorded that Thou couldst, but wouldst not, prevent the attempt to build that new tower by accepting the offer, and thus saving mankind a millennium of useless suffering on earth. And it is to us that the people will return again. They will search for us catacombs, as we shall once more be persecuted and martyred—and they will begin crying unto us: "Feed us, for they who promised us the fire from heaven have deceived us!" It is then that we will finish building their tower for them. For they alone who feed them shall finish it, and we shall feed them in Thy name, and lying to them that it is in that name. Oh, never, never, will they learn to feed themselves without our help! No science will ever give them bread so long as they remain free, so long as they refuse to lay that freedom at our feet, and say: "Enslave, but feed us!" That day must come when men will understand that freedom and daily bread enough to satisfy all are unthinkable and can never be had together, as men will never be able to fairly divide the two among themselves. And they will also learn that they can never be free, for they are weak, vicious, miserable nonentities born wicked and rebellious. Thou has promised to them the bread of life, the bread of heaven; but I ask Thee again, can that bread ever equal in the sight of the

weak and the vicious, the ever ungrateful human race, their daily bread on earth? And even supposing that thousands and tens of thousands follow Thee in the name of, and for the sake of, Thy heavenly bread, what will become of the millions and hundreds of millions of human beings to weak to scorn the earthly for the sake of Thy heavenly bread? Or is it but those tens of thousands chosen among the great and the mighty, that are so dear to Thee, while the remaining millions, innumerable as the grains of sand in the seas, the weak and the loving, have to be used as material for the former? No, no! In our sight and for our purpose the weak and the lowly are the more dear to us. True, they are vicious and rebellious, but we will force them into obedience, and it is they who will admire us the most. They will regard us as gods, and feel grateful to those who have consented to lead the masses and bear their burden of freedom by ruling over them—so terrible will that freedom at last appear to men! Then we will tell them that it is in obedience to Thy will and in Thy name that we rule over them. We will deceive them once more and lie to them once again—for never, never more will we allow Thee to come among us. In this deception we will find our suffering, for we must needs lie eternally, and never cease to lie!

"Such is the secret meaning of "temptation" the first, and that is what Thou didst reject in the wilderness for the sake of that freedom which Thou didst prize above all. Meanwhile Thy tempter's offer contained another great world-mystery. By accepting the "bread," Thou wouldst have satisfied and answered a universal craving, a ceaseless longing alive in the heart of every individual human being, lurking in the breast of collective mankind, that most perplexing problem—"whom or what shall we worship?" There exists no greater or more painful anxiety for a man who has freed himself from all religious bias, than how he shall soonest find a new object or idea to worship. But man seeks to bow before that only which is recognized by the greater majority, if not by all his fellow-men, as having a right to be worshipped; whose rights are so unquestionable that men agree unanimously to bow down to it. For the chief concern of these miserable creatures is not to find and worship the idol of their own choice, but to discover that which all others will believe in, and consent to bow down to in a mass. It is that instinctive need of having a worship in common that is the chief suffering of every man, the chief concern of mankind from the beginning of times. It is for that universality of religious worship that people destroyed each other by sword. Creating gods unto themselves, they forthwith began appealing to each other: "Abandon your deities, come and bow down to ours, or death to ye and your idols!" And so will they do till the end of this world; they will do so even then, when all the gods themselves have disappeared, for then men will prostrate themselves before and worship some idea. Thou didst know, Thou couldst not be ignorant of, that mysterious fundamental principle in human nature, and still thou hast rejected the only absolute banner offered Thee, to which all the nations would remain true, and before which all would have bowed—the banner of earthly bread, rejected in the name of freedom and of "bread in the kingdom of God"! Behold, then, what Thou hast done furthermore for that "freedom's" sake! I repeat to Thee, man has no greater anxiety in life than to find some one to whom he can make over that gift of freedom with which the unfortunate creature is born. But he alone will prove capable of silencing and quieting their consciences, that shall succeed in possessing himself of the freedom of men. With "daily bread" an irresistible power was offered Thee: show a man "bread" and he will follow Thee, for what can he resist less than the attraction of bread? But if, at the same time, another succeed in possessing himself of his conscience—oh! then even Thy bread will be forgotten, and man will follow him who seduced his conscience. So far Thou wert right. For the mystery of human being does not solely rest in the desire to live, but in the problem—for what should one live at all? Without a clear perception of his reasons for living, man will never consent to live, and will rather destroy himself than tarry on earth, though he be surrounded with bread. This is the truth. But what has happened? Instead of getting hold of man's freedom, Thou has enlarged it still more! Hast Thou again forgotten that to man rest and even death are preferable to a free choice between the knowledge of Good and Evil? Nothing



seems more seductive in his eyes than freedom of conscience, and nothing proves more painful. And behold! instead of laying a firm foundation whereon to rest once for all man's conscience, Thou hast chosen to stir up in him all that is abnormal, mysterious, and indefinite, all that is beyond human strength, and has acted as if Thou never hadst any love for him, and yet Thou wert He who came to "lay down His life for His friends!" Thou hast burdened man's soul with anxieties hitherto unknown to him. Thirsting for human love freely given, seeking to enable man, seduced and charmed by Thee, to follow Thy path of his own free-will, instead of the old and wise law which held him in subjection, Thou hast given him the right henceforth to choose and freely decide what is good and bad for him, guided but by Thine image in his heart. But hast Thou never dreamt of the probability, nay, of the certainty, of that same man one day rejected finally, and controverting even Thine image and Thy truth, once he would find himself laden with such a terrible burden as freedom of choice? That a time would surely come when men would exclaim that Truth and Light cannot be in Thee, for no one could have left them in a greater perplexity and mental suffering than Thou has done, lading them with so many cares and insoluble problems. Thus, it is Thyself who hast laid the foundation for the destruction of Thine own kingdom and no one but Thou is to be blamed for it.

"Meantime, every chance of success was offered Thee. There are three Powers, three unique Forces upon earth, capable of conquering for ever by charming the conscience of these weak rebels—men—for their own good; and these Forces are: Miracle, Mystery and Authority. Thou hast rejected all the three, and thus wert the first to set them an example. When the terrible and all-wise spirit placed Thee on a pinnacle of the temple and said unto Thee, "If Thou be the son of God, cast Thyself down, for it is written, He shall give His angels charge concerning Thee: and in their hands they shall bear Thee up, lest at any time Thou dash Thy foot against a stone!"—for thus Thy faith in Thy father should have been made evident, Thou didst refuse to accept his suggestion and didst not follow it. Oh, undoubtedly, Thou didst act in this with all the magnificent pride of a god, but then men—that weak and rebel race—are they also gods, to understand Thy refusal? Of course, Thou didst well know that by taking one single step forward, by making the slightest motion to throw Thyself down, Thou wouldst have tempted "the Lord Thy God," lost suddenly all faith in Him, and dashed Thyself to atoms against that same earth which Thou camest to save, and thus wouldst have allowed the wise spirit which tempted Thee to triumph and rejoice. But, then, how many such as Thee are to be found on this globe, I ask Thee? Couldst Thou ever for a moment imagine that men would have the same strength to resist such a temptation? Is human nature calculated to reject miracle, and trust, during the most terrible moments in life, when the most momentous, painful and perplexing problems struggle within man's soul, to the free decisions of his heart for the true solution? Oh, Thou knewest well that that action of Thine would remain recorded in books for ages to come, reaching to the confines of the globe, and Thy hope was, that following Thy example, man would remain true to his God, without needing any miracle to keep his faith alive! But Thou knewest not, it seems, that no sooner would man reject miracle than he would reject God likewise, for he seeketh less God than "a sign" from Him. And thus, as it is beyond the power of man to remain without miracles, so, rather than live without, he will create for himself new wonders of his own making; and he will bow to and worship the soothsayer's miracles, the old witch's sorcery, were he a rebel, a heretic, and an atheist a hundred times over. Thy refusal to come down from the cross when people, mocking and wagging their heads were saying to Thee—"Save Thyself if Thou be the son of God, and we will believe in Thee," was due to the same determination—not to enslave man through miracle, but to obtain faith in Thee freely and apart from any miraculous influence. Thou thirstest for free and uninfluenced love, and refuses the passionate adoration of the slave before a Potency which would have subjected his will once for ever. Thou judgest of men too highly here, again, for though rebels they be, they are born slaves and nothing more. Behold, and judge of them once more,

now that fifteen centuries have elapsed since that moment. Look at them, whom Thou didst try to elevate unto Thee! I swear man is weaker and lower than Thou hast ever imagined him to be! Can he ever do that which Thou art said to have accomplished? By valuing him so highly Thou hast acted as if there were no love for him in Thine heart, for Thou hast demanded of him more than he could ever give—Thou, who lovest him more than Thyself! Hadst Thou esteemed him less, less wouldst Thou have demanded of him, and that would have been more like love, for his burden would have been made thereby lighter. Man is weak and cowardly. What matters it, if he now riots and rebels throughout the world against our will and power, and prides himself upon that rebellion? It is but the petty pride and vanity of a school-boy. It is the rioting of little children, getting up a mutiny in the class-room and driving their schoolmaster out of it. But it will not last long, and when the day of their triumph is over, they will have to pay dearly for it. They will destroy the temples and raze them to the ground, flooding the earth with blood. But the foolish children will have to learn some day that, rebels though they be and riotous from nature, they are too weak to maintain the spirit of mutiny for any length of time. Suffused with idiotic tears, they will confess that He who created them rebellious undoubtedly did so but to mock them. They will pronounce these words in despair, and such blasphemous utterances will but add to their misery—for human nature cannot endure blasphemy, and takes her own revenge in the end.

"And thus, after all Thou has suffered for mankind and its freedom, the present fate of men may be summed up in three words: Unrest, Confusion, Misery! Thy great prophet John records in his vision, that he saw, during the first resurrection of the chosen servants of God—"the number of them which were sealed" in their foreheads, "twelve thousand" of every tribe. But were they, indeed, as many? Then they must have been gods, not men. They had shared Thy Cross for long years, suffered scores of years' hunger and thirst in dreary wildernesses and deserts, feeding upon locusts and roots—and of these children of free love for Thee, and self-sacrifice in Thy name, Thou mayest well feel proud. But remember that these are but a few thousands—of gods, not men; and how about all others? And why should the weakest be held guilty for not being able to endure what the strongest have endured? Why should a soul incapable of containing such terrible gifts be punished for its weakness? Didst Thou really come to, and for, the "elect" alone? If so, then the mystery will remain for ever mysterious to our finite minds. And if a mystery, then were we right to proclaim it as one, and preach it, teaching them that neither their freely given love to Thee nor freedom of conscience were essential, but only that incomprehensible mystery which they must blindly obey even against the dictates of their conscience. Thus did we. We corrected and improved Thy teaching and based it upon "Miracle, Mystery, and Authority." And men rejoiced at finding themselves led once more like a herd of cattle, and at finding their hearts at last delivered of the terrible burden laid upon them by Thee, which caused them so much suffering. Tell me, were we right in doing as we did. Did not we show our great love for humanity, by realizing in such a humble spirit its helplessness, by so mercifully lightening its great burden, and by permitting and remitting for its weak nature every sin, provided it be committed with our authorization? For what, then, hast Thou come again to trouble us in our work? And why lookest Thou at me so penetratingly with Thy meek eyes, and in such a silence? Rather shouldst Thou feel wroth, for I need not Thy love, I reject it, and love Thee not, myself. Why should I conceal the truth from Thee? I know but too well with whom I am now talking! What I had to say was known to Thee before, I read it in Thine eye. How should I conceal from Thee our secret? If perchance Thou wouldst hear it from my own lips, then listen: We are not with Thee, but with him, and that is our secret! For centuries have we abandoned Thee to follow him, yes—eight centuries. Eight hundred years now since we accepted from him the gift rejected by Thee with indignation; that last gift which he offered Thee from the high mountain when, showing all the kingdoms of the world and the glory of them, he saith unto Thee: "All these things will I give Thee, if Thou wilt fall down and worship me!" We took Rome from him and the

glaiive of Caesar, and declared ourselves alone the kings of this earth, its sole kings, though our work is not yet fully accomplished. But who is to blame for it? Our work is but in its incipient stage, but it is nevertheless started. We may have long to wait until its culmination, and mankind have to suffer much, but we shall reach the goal some day, and become sole Caesars, and then will be the time to think of universal happiness for men.

""Thou couldst accept the glaiive of Caesar Thyself; why didst Thou reject the offer? By accepting from the powerful spirit his third offer Thou would have realized every aspiration man seeketh for himself on earth; man would have found a constant object for worship; one to deliver his conscience up to, and one that should unite all together into one common and harmonious ant-hill; for an innate necessity for universal union constitutes the third and final affliction of mankind. Humanity as a whole has ever aspired to unite itself universally. Many were, the great nations with great histories, but the greater they were, the more unhappy they felt, as they felt the stronger necessity of a universal union among men. Great conquerors, like Timoor and Tchengis-Khan, passed like a cyclone upon the face of the earth in their efforts to conquer the universe, but even they, albeit unconsciously, expressed the same aspiration towards universal and common union. In accepting the kingdom of the world and Caesar's purple, one would found a universal kingdom and secure to mankind eternal peace. And who can rule mankind better than those who have possessed themselves of man's conscience, and hold in their hand man's daily bread? Having accepted Caesar's glaiive and purple, we had, of course, but to deny Thee, to henceforth follow him alone. Oh, centuries of intellectual riot and rebellious free thought are yet before us, and their science will end by anthropophagy, for having begun to build their Babylonian tower without our help they will have to end by anthropophagy. But it is precisely at that time that the Beast will crawl up to us in full submission, and lick the soles of our feet, and sprinkle them with tears of blood and we shall sit upon the scarlet-colored Beast, and lifting up high the golden cup "full of abomination and filthiness," shall show written upon it the word "Mystery"! But it is only then that men will see the beginning of a kingdom of peace and happiness. Thou art proud of Thine own elect, but Thou has none other but these elect, and we—we will give rest to all. But that is not the end. Many are those among thine elect and the laborers of Thy vineyard, who, tired of waiting for Thy coming, already have carried and will yet carry, the great fervor of their hearts and their spiritual strength into another field, and will end by lifting up against Thee Thine own banner of freedom. But it is Thyself Thou hast to thank. Under our rule and sway all will be happy, and will neither rebel nor destroy each other as they did while under Thy free banner. Oh, we will take good care to prove to them that they will become absolutely free only when they have abjured their freedom in our favor and submit to us absolutely. Thinkest Thou we shall be right or still lying? They will convince themselves of our rightness, for they will see what a depth of degrading slavery and strife that liberty of Thine has led them into. Liberty, Freedom of Thought and Conscience, and Science will lead them into such impassable chasms, place them face to face before such wonders and insoluble mysteries, that some of them—more rebellious and ferocious than the rest—will destroy themselves; others—rebellious but weak—will destroy each other; while the remainder, weak, helpless and miserable, will crawl back to our feet and cry: ""Yes; right were ye, oh Fathers of Jesus; ye alone are in possession of His mystery, and we return to you, praying that ye save us from ourselves!" Receiving their bread from us, they will clearly see that we take the bread from them, the bread made by their own hands, but to give it back to them in equal shares and that without any miracle; and having ascertained that, though we have not changed stones into bread, yet bread they have, while every other bread turned verily in their own hands into stones, they will be only to glad to have it so. Until that day, they will never be happy. And who is it that helped the most to blind them, tell me? Who separated the flock and scattered it over ways unknown if it be not Thee? But we will gather the sheep once more and subject them to our will for ever. We will prove to them their own weakness

and make them humble again, whilst with Thee they have learnt but pride, for Thou hast made more of them than they ever were worth. We will give them that quiet, humble happiness, which alone benefits such weak, foolish creatures as they are, and having once had proved to them their weakness, they will become timid and obedient, and gather around us as chickens around their hen. They will wonder at and feel a superstitious admiration for us, and feel proud to be led by men so powerful and wise that a handful of them can subject a flock a thousand millions strong. Gradually men will begin to fear us. They will nervously dread our slightest anger, their intellects will weaken, their eyes become as easily accessible to tears as those of children and women; but we will teach them an easy transition from grief and tears to laughter, childish joy and mirthful song. Yes; we will make them work like slaves, but during their recreation hours they shall have an innocent child-like life, full of play and merry laughter. We will even permit them sin, for, weak and helpless, they will feel the more love for us for permitting them to indulge in it. We will tell them that every kind of sin will be remitted to them, so long as it is done with our permission; that we take all these sins upon ourselves, for we so love the world, that we are even willing to sacrifice our souls for its satisfaction. And, appearing before them in the light of their scapegoats and redeemers, we shall be adored the more for it. They will have no secrets from us. It will rest with us to permit them to live with their wives and concubines, or to forbid them, to have children or remain childless, either way depending on the degree of their obedience to us; and they will submit most joyfully to us the most agonizing secrets of their souls—all, all will they lay down at our feet, and we will authorize and remit them all in Thy name, and they will believe us and accept our mediation with rapture, as it will deliver them from their greatest anxiety and torture—that of having to decide freely for themselves. And all will be happy, all except the one or two hundred thousands of their rulers. For it is but we, we the keepers of the great Mystery who will be miserable. There will be thousands of millions of happy infants, and one hundred thousand martyrs who have taken upon themselves the curse of knowledge of good and evil. Peaceable will be their end, and peacefully will they die, in Thy name, to find behind the portals of the grave—but death. But we will keep the secret inviolate, and deceive them for their own good with the mirage of life eternal in Thy kingdom. For, were there really anything like life beyond the grave, surely it would never fall to the lot of such as they! People tell us and prophesy of Thy coming and triumphing once more on earth; of Thy appearing with the army of Thy elect, with Thy proud and mighty ones; but we will answer Thee that they have saved but themselves while we have saved all. We are also threatened with the great disgrace which awaits the whore, "Babylon the great, the mother of harlots"—who sits upon the Beast, holding in her hands the Mystery, the word written upon her forehead; and we are told that the weak ones, the lambs shall rebel against her and shall make her desolate and naked. But then will I arise, and point out to Thee the thousands of millions of happy infants free from any sin. And we who have taken their sins upon us, for their own good, shall stand before Thee and say: "Judge us if Thou canst and darest!" Know then that I fear Thee not. Know that I too have lived in the dreary wilderness, where I fed upon locusts and roots, that I too have blessed freedom with which thou hast blessed men, and that I too have once prepared to join the ranks of Thy elect, the proud and the mighty. But I awoke from my delusion and refused since then to serve insanity. I returned to join the legion of those who corrected Thy mistakes. I left the proud and returned to the really humble, and for their own happiness. What I now tell thee will come to pass, and our kingdom shall be built, I tell Thee not later than to-morrow Thou shalt see that obedient flock which at one simple motion of my hand will rush to add burning coals to Thy stake, on which I will burn Thee for having dared to come and trouble us in our work. For, if there ever was one who deserved more than any of the others our inquisitorial fires—it is Thee! To-morrow I will burn Thee. Dixi'."

Ivan paused. He had entered into the situation and had spoken with great animation, but now he

suddenly burst out laughing.

"But all that is absurd!" suddenly exclaimed Alyosha, who had hitherto listened perplexed and agitated but in profound silence. "Your poem is a glorification of Christ, not an accusation, as you, perhaps, meant to be. And who will believe you when you speak of 'freedom'? Is it thus that we Christians must understand it? It is Rome (not all Rome, for that would be unjust), but the worst of the Roman Catholics, the Inquisitors and Jesuits, that you have been exposing! Your Inquisitor is an impossible character. What are these sins they are taking upon themselves? Who are those keepers of mystery who took upon themselves a curse for the good of mankind? Who ever met them? We all know the Jesuits, and no one has a good word to say in their favor; but when were they as you depict them? Never, never! The Jesuits are merely a Romish army making ready for their future temporal kingdom, with a mitred emperor—a Roman high priest at their head. That is their ideal and object, without any mystery or elevated suffering. The most prosaic thirsting for power, for the sake of the mean and earthly pleasures of life, a desire to enslave their fellow-men, something like our late system of serfs, with themselves at the head as landed proprietors—that is all that they can be accused of. They may not believe in God, that is also possible, but your suffering Inquisitor is simply—a fancy!"

"Hold, hold!" interrupted Ivan, smiling. "Do not be so excited. A fancy, you say; be it so! Of course, it is a fancy. But stop. Do you really imagine that all this Catholic movement during the last centuries is naught but a desire for power for the mere purpose of 'mean pleasures'? Is this what your Father Paissiy taught you?"

"No, no, quite the reverse, for Father Paissiy once told me something very similar to what you yourself say, though, of course, not that—something quite different," suddenly added Alexis, blushing.

"A precious piece of information, notwithstanding your 'not that.' I ask you, why should the Inquisitors and the Jesuits of your imagination live but for the attainment of 'mean material pleasures'? Why should there not be found among them one single genuine martyr suffering under a great and holy idea and loving humanity with all his heart? Now let us suppose that among all these Jesuits thirsting and hungering but after 'mean material pleasures' there may be one, just one like my old Inquisitor, who had himself fed upon roots in the wilderness, suffered the tortures of damnation while trying to conquer flesh, in order to become free and perfect, but who had never ceased to love humanity, and who one day prophetically beheld the truth; who saw as plain as he could see that the bulk of humanity could never be happy under the old system, that it was not for them that the great Idealist had come and died and dreamt of His Universal Harmony. Having realized that truth, he returned into the world and joined—intelligent and practical people. Is this so impossible?"

"Joined whom? What intelligent and practical people?" exclaimed Alyosha quite excited. "Why should they be more intelligent than other men, and what secrets and mysteries can they have? They have neither. Atheism and infidelity is all the secret they have. Your Inquisitor does not believe in God, and that is all the Mystery there is in it!"

"It may be so. You have guessed rightly there. And it is so, and that is his whole secret; but is this not the acutest sufferings for such a man as he, who killed all his young life in asceticism in the desert, and yet could not cure himself of his love towards his fellowmen? Toward the end of his life he becomes convinced that it is only by following the advice of the great and terrible spirit that the fate of these millions of weak rebels, these 'half-finished samples of humanity created in mockery' can be made tolerable. And once convinced of it, he sees as clearly that to achieve that object, one must follow

blindly the guidance of the wise spirit, the fearful spirit of death and destruction, hence accept a system of lies and deception and lead humanity consciously this time toward death and destruction, and moreover, be deceiving them all the while in order to prevent them from realizing where they are being led, and so force the miserable blind men to feel happy, at least while here on earth. And note this: a wholesale deception in the name of Him, in whose ideal the old man had so passionately, so fervently, believed during nearly his whole life! Is this no suffering? And were such a solitary exception found amidst, and at the head of, that army 'that thirsts for power but for the sake of the mean pleasures of life,' think you one such man would not suffice to bring on a tragedy? Moreover, one single man like my Inquisitor as a principal leader, would prove sufficient to discover the real guiding idea of the Romish system with all its armies of Jesuits, the greatest and chiefest conviction that the solitary type described in my poem has at no time ever disappeared from among the chief leaders of that movement. Who knows but that terrible old man, loving humanity so stubbornly and in such an original way, exists even in our days in the shape of a whole host of such solitary exceptions, whose existence is not due to mere chance, but to a well-defined association born of mutual consent, to a secret league, organized several centuries back, in order to guard the Mystery from the indiscreet eyes of the miserable and weak people, and only in view of their own happiness? And so it is; it cannot be otherwise. I suspect that even Masons have some such Mystery underlying the basis of their organization, and that it is just the reason why the Roman Catholic clergy hate them so, dreading to find in them rivals, competition, the dismemberment of the unity of the idea, for the realization of which one flock and one Shepherd are needed. However, in defending my idea, I look like an author whose production is unable to stand criticism. Enough of this."

"You are, perhaps, a Mason yourself!" exclaimed Alyosha. "You do not believe in God," he added, with a note of profound sadness in his voice. But suddenly remarking that his brother was looking at him with mockery, "How do you mean then to bring your poem to a close?" he unexpectedly enquired, casting his eyes downward, "or does it break off here?"

"My intention is to end it with the following scene: Having disburdened his heart, the Inquisitor waits for some time to hear his prisoner speak in His turn. His silence weighs upon him. He has seen that his captive has been attentively listening to him all the time, with His eyes fixed penetratingly and softly on the face of his jailer, and evidently bent upon not replying to him. The old man longs to hear His voice, to hear Him reply; better words of bitterness and scorn than His silence. Suddenly He rises; slowly and silently approaching the Inquisitor, He bends towards him and softly kisses the bloodless, four-score and-ten-year-old lips. That is all the answer. The Grand Inquisitor shudders. There is a convulsive twitch at the corner of his mouth. He goes to the door, opens it, and addressing Him, 'Go,' he says, 'go, and return no more... do not come again... never, never!' and—lets Him out into the dark night. The prisoner vanishes."

"And the old man?"

"The kiss burns his heart, but the old man remains firm in his own ideas and unbelief."

"And you, together with him? You too!" despairingly exclaimed Alyosha, while Ivan burst into a still louder fit of laughter.

End of Project Gutenberg's The Grand Inquisitor, by Feodor Dostoevsky

\*\*\* END OF THIS PROJECT GUTENBERG EBOOK THE GRAND INQUISITOR \*\*\*

\*\*\*\*\* This file should be named 8578-h.htm or 8578-h.zip \*\*\*\*\*  
This and all associated files of various formats will be found in:  
<http://www.gutenberg.org/8/5/7/8578/>

Produced by Jake Jaqua. HTML version by Al Haines.

Updated editions will replace the previous one--the old editions will be renamed.

Creating the works from public domain print editions means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg-tm electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG-tm concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for the eBooks, unless you receive specific permission. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the rules is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. They may be modified and printed and given away--you may do practically ANYTHING with public domain eBooks. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

\*\*\* START: FULL LICENSE \*\*\*

THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE  
PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg-tm mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase "Project Gutenberg"), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg-tm License (available with this file or online at <http://gutenberg.net/license>).

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg-tm electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg-tm electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg-tm electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg-tm electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. "Project Gutenberg" is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg-tm electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg-tm electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg-tm electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation ("the Foundation" or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg-tm electronic works. Nearly all the individual works in the

collection are in the public domain in the United States. If an individual work is in the public domain in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg-tm mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg-tm works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg-tm name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg-tm License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg-tm work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country outside the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg-tm License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg-tm work (any work on which the phrase "Project Gutenberg" appears, or with which the phrase "Project Gutenberg" is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at [www.gutenberg.net](http://www.gutenberg.net)

1.E.2. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is derived from the public domain (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg-tm trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg-tm License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg-tm License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg-tm.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg-tm License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg-tm work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg-tm web site ([www.gutenberg.net](http://www.gutenberg.net)), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg-tm License as specified in paragraph 1.E.1.



1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg-tm works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg-tm electronic works provided that

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg-tm works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg-tm License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg-tm works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg-tm works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg-tm electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from both the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and Michael Hart, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread public domain works in creating the Project Gutenberg-tm collection. Despite these efforts, Project Gutenberg-tm electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg-tm electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH F3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with

the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS' WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

1.F.6. INDEMNITY - You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg-tm electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg-tm electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg-tm work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg-tm work, and (c) any Defect you cause.

## Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg-tm

Project Gutenberg-tm is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg-tm's goals and ensuring that the Project Gutenberg-tm collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg-tm and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation web page at <http://www.pglaaf.org>.

## Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Its 501(c)(3) letter is posted at <http://pglaf.org/fundraising>. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's principal office is located at 4557 Melan Dr. S. Fairbanks, AK, 99712., but its volunteers and employees are scattered throughout numerous locations. Its business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887, email [business@pglaf.org](mailto:business@pglaf.org). Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's web site and official page at <http://pglaf.org>

For additional contact information:

Dr. Gregory B. Newby  
Chief Executive and Director  
[gnewby@pglaf.org](mailto:gnewby@pglaf.org)

#### Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg-tm depends upon and cannot survive without wide spread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit <http://pglaf.org>

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg Web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: <http://pglaf.org/donate>

#### Section 5. General Information About Project Gutenberg-tm electronic works.

Professor Michael S. Hart is the originator of the Project Gutenberg-tm concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For thirty years, he produced and distributed Project Gutenberg-tm eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg-tm eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as Public Domain in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our Web site which has the main PG search facility:

<http://www.gutenberg.net>

This Web site includes information about Project Gutenberg-tm, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.